



In dieser Ausgabe:

- Aus 2 wird 1 - die neue "Ärenzdallgemeng" 2
- Kooperation mit Slangradio.de 2
- Jecken und Narren waren los 2
- Wussten Sie? 2
- Neue Internetpräsenz von Radio R.O.M. 3
- Technik Radio R.O.M. 3
- Radio R.O.M. Mitglied Roger Kontz auf Haiti 3
- Luxpatrimoine asbl 4
- In der nächsten Ausgabe... 4

P.B. Renovation Bettendorf
S.à.r.l.
Tous travaux de Rénovations,
Constructions et Coordination

22a, rue de Larochette - L-7661 Medernach
info@rbettendorf.lu - www.rbettendorf.lu

Tél. 87 90 25-1
Fax 87 90 15

rbettendorf.lu

Radioszene Luxemburg

Neue Frequenzen für Luxemburg.
Die 2006 von der ITU zugewiesenen Radiofrequenzen für Regionalsender wurden im April 2011 im Memorial veröffentlicht.

Die 4 Frequenzen mit jeweils 5 kW Sendeleistung für Luxemburg-Stadt sollen die Defizite der momentan genutzten Frequenzen mit nur 1kW Sendeleistung beheben.

Wann und ob die Frequenzen von den Regionalradios genutzt werden können, ob eine öffentliche Ausschreibung erfolgt oder die Frequenzen so zugewiesen werden ist zur Zeit noch nicht bekannt.

Aus 2 wird 1 - die neue "Ärenzdallgemeng"

Nach dem **Referendum** 2010 war das Resultat eindeutig: **2012** wird die Gemeinde "**Ärenzdallgemeng**" entstehen und weiter in den kommenden Jahren wachsen um sich den **Anforderungen** des modernen Zeitalters zu stellen.

Was wird aber nun im **Oktober 2011** nach den **Wahlen** sein?

In einer **Übergangsphase** werden die **Verwaltungssitze** sowie die **technischen Dienste** beider Gemeinden **unverändert** weiter funktionieren. Für maximal **2 Legislaturperioden** wird der Gemeinderat aus Mitgliedern

der **2 Wahlsektionen** bestehen.

Dies bedeutet, dass alle Wähler Ratsmitglieder aus den 2 Wahlsektionen wählen werden. Die Sektion **Ermsdorf** wird mit **5 Vertretern** und die Sektion **Medernach** mit **6 Vertretern** im Gemeinderat präsent sein. Aber bereits jetzt treten beide Gemeinden auf politischer Ebene **gemeinsam** für die Interessen der Region ein.

Neben dem Ausbau und der Erweiterung der **Trinkwasserversorgung** sind unter anderem der Bau einer neuen "**Maison Relais**" und neuen **Sport-**

infrastrukturen geplant. So sollen z.B. an der N14, "Um Bloen Eck" 2 neue **Fussballfelder** mit der entsprechenden Infrastruktur entstehen.

Um diese grösseren Vorhaben abzuschliessen, soll für die Gemeinde auch ein neues gemeinsames **Verwaltungsgebäude** entstehen.

Radio R.O.M. strebt auch in Zukunft eine gute **Zusammenarbeit** und Informationspolitik mit der Gemeinde an und wird seinen Zuhörern weiterhin ein innovatives **Radioprogramm** bieten.

1A, rte de Luxembourg L-7240 BERELDANGE
Tél: +352 26 33 17 62 info@idealtec.lu
Fax: +352 26 33 44 62



CTGO
Mat CT Go hues du deng Rou
Service d'immatriculation de véhicules
Tél.: 26 80 35 28 email: contact@ct-go.lu

Musikszene News

★ *Der Luxemburger Musiker und Sänger, Serge Tonnar, brachte es nach seinen letzten Liedern "1 Mann 1 Wuert" und "Crémant an der Chamber" wieder einmal auf den Punkt. Zusammen mit Legotrip läuft "Laksembörg-Sitti" über die Antennen Luxemburgs. Ein Muss für alle Zuhörer und natürlich auch im Programm von Radio R.O.M. zu finden.*

★ *Die beliebtesten Girlgroups von früher sind heute erfolglos. Aktuell gibt es zwar keine Girlgroup welche grössere Erfolge feiert, früher war das jedoch anders. Neben den Spice Girls gehörten auch TLC, Salt 'n' Papa, Atomic Kitten oder En Vogue zu den beliebtesten Girlgroups. So zum Beispiel kam ein Mitglied von TLC bei einem Unfall ums Leben, ein anderes besitzt jetzt ein Kleidergeschäft. Die Damen von der Band Atomic Kitten, welche zu den erfolgreichsten Girlgroups des 21. Jahrhunderts gehörten, sind heute alle erfolglos.*

PEUGEOT GARAGE FABER s.à.r.l.
Route d'Ettelbruck 10
L-9160 Ingeldorf
Tél.: +352 80 20 80
Fax: +352 80 24 25
Email: faber.ingeldorf@peugeot.lu

Mazout Schmit Charel
16, Rue Halsbach
L-7662 Medernach
Tél.: 83 75 92 / Fax: 87 87 21
bien au chaud avec
Q8
30 ans
1976-2006

Kooperation mit Slangradio.de



Seit über 20 Jahren beschäftigt **Sascha Lang** das Medium Radio. Mit diversen Stationen bei Sendern wie **RTL Radio Lëtzebuerg, Eldorado** und **100,7** sowie **Antenne West** in Trier, hat er entsprechend Erfahrung gesammelt. Für ihn muss Radio ein **Erlebnis** sein, daher verzichtet **SLANG Radio** bewusst auf **zu viele** Formate.

Gesendet wird über **Internet** seit dem 13.12.2009 auf www.slangradio.de Das **Motto**

des Senders lautet: "SLANG Radio - Das Radio Für Ein **Barrierefreies** Leben". Dieses steht für alle Menschen, die sich ein Leben mit **weniger Hürden** herbei sehnen, aber auch und vor allem für Menschen mit einer **Behinderung** oder Krankheit, die tagtäglich einen Hürdenlauf erleben und absolvieren müssen. Neben den ernsten Themen, soll **SLANG Radio** aber auch wieder **RADIO** sein, so wie Radiofreaks dies mögen, nämlich mit **Unterhaltung**. Denn **SLANG Radio** richtet sich nicht ausschließlich an Menschen mit einer Behinde-

rung. Da es keinen aktiven Sender gibt der sich mit diesen Themen befasst, spricht **SLANG Radio** die Themen an die andere Medien für nicht kommerziell genug empfinden.



Seit Mai 2011 wird die Sendung **Infopoint** ebenfalls über Radio R.O.M. gesendet. Jeweils **Samstags** von **16-18** Uhr. **Infopoint** ist das Hauptmagazin auf **SLANG Radio**, welches sich mit den Themen Behinderung, Gesundheit und Entertainment beschäftigt.

Medernach - Jecken und Narren waren los

Auch 2011 hat **Radio R.O.M.** in Zusammenarbeit mit der **APEEP** (Elternverbund des Primärunterrichts) keine Mühen gescheut und seinen kleinen Stars und Zuhörern ein wahrhaft schönes **Karnevalfest** organisiert.

Mehr als **160 Kinder** samt Eltern und Familienmitgliedern füllten auch dieses Jahr wieder die **Sporthalle Medernach** und das Karnevalfieber kam wie erwartet auf.



Wie es sich gehört für einen Radiosender stimmte der **DJ** das kleine **Publikum** mit allseits bekannten Fastnachtsliedern ein, währenddessen zwei **Animatoure / Clowns** von Da-Lyn für Stimmung, Spiel und **Animation** sorgten.



Für das leibliche Wohl sorgten der Elternverbund **APEEP** mit frischen Waffeln, Kuchen und anderem Gebäck, während das **Radioteam** die Gäste mit Gebrütem versorgte.

Zum Schluss der Veranstaltung wurden 6 der schönsten **Narren gekürt**.



Drum seid auch **2012** wieder dabei, wenn in Medernach die **Jecken** wieder los sind! Wir freuen uns darauf Sie wieder zu sehen. Helau, d'ass Föss...



Wussten Sie?

...dass mit den höchsten **Jahreseinnahmen** eines Popstars, Michael Jackson **1989** die **Forbes-Liste** als bestbezahlter Entertainer mit einem Jahresverdienst von umgerechnet **93 Mio. Euro** anführte. Dieser Rekord ist 21 Jahre später immer noch

ungebrochen.

...dass in diesem Jahrhundert kein Album länger auf **Platz 1** in Grossbritannien war als **"The Essential Michael Jackson"** welches im Jahr 2009 sieben Wochen in Folge auf dieser Position blieb.

...dass Michael Jacksons Album **Thriller** in den USA schätzungsweise über **55 Millionen mal** verkauft wurde. Weltweit sind es mehr als **100 Millionen** verkaufte **Exemplare**.

Neue Internetpräsenz von Radio R.O.M.



Nach intensiver **Umgestaltung** präsentiert sich die neue Seite nun in einem **modernerem Format**. Übrigens, bei dem bezaubernden Mädels mit dem Kopfhörer handelt es sich um **Kim Fink** aus Medernach. Surfen Sie doch mal vorbei auf:

www.rom.lu.

Unser Dank geht an **Claude und Kim** für die tollen Fotos sowie an **Holger Friedrich** von **Happy Radio Teneriffa** für den Entwurf unseres Logos mit dem entsprechenden Banner.

Technik Radio R.O.M.

Die Technikrubrik fällt in dieser Ausgabe ausnahmsweise einmal kleiner aus. Nicht dass man sich auf den **Lorbeer** oder den Erfolgen der letzten Monate ausruhen würde... Vielmehr wurde intensiv am **Austausch des Playoutsystems** gearbeitet. Dieses erlaubt es



nun (neben vielen anderen Vorzügen), dass z.B. die **Nachrichten** pünktlich in einem **Zeitfenster** von **einer Minute** ausgespielt werden. Nächster Schritt wird es sein auch das **Backup System** mit der gleichen Software (**mAirList®**) auszustatten.

Radio R.O.M. Mitglied Roger Kontz auf Haiti

Am 2. Mai 2011 waren **Schwester Joseph Nols, Magdalena Blazek** und unser langjähriger R.O.M.-Mitarbeiter **Roger Kontz** zu Gast in der Sendung "Iirgaertchen" um die Vereinigung **OTM (Objectif Tiers Monde)** vorzustellen.



Objectif Tiers Monde engagiert sich seit fast dreissig Jahren in einem der **ärmsten Länder** der Erde. Schwester Joseph ging im ersten Teil der Sendung auf die historischen Ungerechtigkeiten ein, die zu der bis heute **andauernden Armut Haitis** führten. Weiterhin skizzierten Schwester Joseph und Roger Kontz ihre Arbeit in der **Schreinerwerkstatt** von Café Lompré, einer kleinen Gemeinde in den Bergen Haitis, circa 50 km südöstlich von der Hauptstadt Port-au Prince entfernt. Diese

Schreinerwerkstatt dient unter anderem zur **Lehrlingsausbildung**. Junge Haitianer lernen dort ihr Handwerk um dieses später in ihrer Gemeinschaft, ihrem Dorf oder ihrer Stadt anzuwenden. Es geht also um Hilfe zur **Selbsthilfe**.

Während ihres letzten Einsatzes wurden Maschinen repariert, die beim **Erdbeben vom 12. Januar 2010** Schaden genommen hatten. Die Werkstatt wurde neu strukturiert um ein besseres und sicheres Arbeiten zu ermöglichen. Wenn Sie diese Zeilen lesen, werden Schwester Joseph und Roger Kontz wieder in **Café Lompré** sein um ihre begonnene Arbeit weiterzuführen.



Magdalena Blazek, verantwortlich für den Bereich Öffentlichkeitsarbeit, sprach im

Allgemeinen über die **Organisation der OTM**. So betreut OTM nicht nur Projekte in Café Lompré, sondern auch in anderen Landesteilen. Weiterhin arbeitet Frau Blazek als Redakteurin für das **Periodikum** der Organisation und hält **Referate** über die Lage in Haiti an **Primärschulen** in Luxemburg. Hier können auch Lehrer, Religionslehrer und andere Frau Blazek kontaktieren.



Im Jahr des **Ehrenamtes** möchten wir auch darauf hinweisen, daß nicht nur Sach- und/oder Geldspenden sondern auch immer wieder **ehrenamtliche Helfer** gesucht und gebraucht werden, um die Arbeiten der Vereinigung zu erledigen. Auch hier gelten die **Kontaktadressen**.

E-Mail : haiti@otm.lu oder
Telefon : 26190182



Das neue Logo von Radio R.O.M.

Bio-Betrieb **BALTES Daniel**
L-9186 STEGEN Tél 80 37 70
www.biobaltes.lu



TOITURE C.F. G.à.L.
Charpente Ferblanterie Couverture
44, rue de Larochette
L-7661 Medernach
Tél.: 26 87 02 65
Fax: 26 87 09 57
GSM: 621 26 66 03
E-mail: toiturecfc@internet.lu

Radioszene International

ERF schaltet Mittelwelle ab.

Am 1. August startet die **terrestrische Ausstrahlung** des **christlichen Radiosenders ERF** im **DAB+ Standard**. Aus Kostengründen wird der **Sendebetrieb über Mittelwelle 1539** aus **Mainflingen bei Hanau** zum Ende des Jahres eingestellt.

Brand im Sendeturm Calau (Lausitz).

Das Feuer war am 26. April aus ungeklärter Ursache in 120m Höhe des 180m hohen Sendeturms ausgebrochen. Die **Reparatur begann Mitte Mai**. Wann der Turm wieder einsatzfähig ist, bleibt weiter unklar.

"Radio Eins" auf dem Prüfstand.

Dem Berliner Radiosender sind die **Hörerzahlen um 30% eingebrochen**. Das ergab eine **aktuelle Medien-Analyse**. "Radio Eins" wirbt mit dem Slogan "Nur für Erwachsene" und ist für seine **eigenwilligen Moderatoren** bekannt.

Renovation P.B. Bettendorf
S.à.r.l.
Rénovations & Constructions
www.rbettendorf.lu
22a, rue de Larochette Tél. 87 90 25-1
L-7661 Medernach Fax 87 90 15

IMPRESSUM

Herausgeber:

Radio R.O.M. asbl

28, rue Savelborn
L-7660 Medernach
Telefon: +352 87 84 06
E-Mail: rom@rom.lu

Redaktion:

Gerry Faber, Marco Unsen, Serge Simon, Tom Streicher

Photos:

Claude Fink: Titelfoto
Luxpatrimoine asbl, Slangradio.de
Tom Streicher, Serge Simon,
Roger Kontz

Layout, Konzept und Korrektur:

Serge Simon, Tom Streicher

Jahrgang: 2011

Ausgabe: 3

Auflage: 1000 Exemplare

Druck:

meindruckportal.de
Saxoprint GmbH
Dresden, Deutschland

Sponsoring:

Renovation P. Bettendorf s.à.r.l.
Medernach

Sie finden uns auch
im Web!

<http://www.rom.lu>

Domaine Viticole
CEP D'OR



Tel.: +352 76 83 83 Fax.: +352 76 91 91

15, route du Vin
L-5429 Hëttermillen

Luxpatrimoine asbl stellt sich vor

Immer mehr Bürger stellen fest, dass oftmals erhaltenswerte Bauten, vor allem im **urbanen** Raum, der Erweiterung des Lebensraums weichen müssen und einfach dem **Abriss** freigegeben werden.



Um gegen dieses Vorgehen aufmerksam zu machen und sich für solche Bauten und deren Erhalt einzusetzen, wurde 2009 der Verein "**Luxembourg Patrimoine asbl**" gegründet.

Leitziel ist sich für den Erhalt des **architektonischen Erbes** in Luxemburg einzusetzen. Der Verein verfolgt 5 Hauptziele:

1. Denkmal- und Architekturschutz generell: Information und Aufklärung

Es geht darum die Werte "**Gesamteindruck**", "**Charakter**" und "**Originalität**" unserer Städte (inkl. Vororte) schätzen zu lernen, aber auch darum architektonische Werte zu erkennen und zu erhalten und

dabei den **Detailschutz** nicht zu vergessen.

2. Neugestaltung der allgemeinen Bebauungspläne (PAG) der Gemeinden und nationaler Denkmalschutz

Es ist einerseits von grösster **Dringlichkeit**, dass die kommunalen Entscheidungsträger im Rahmen des **PAG** schnellstmöglich ein Inventar der erhaltenswerten Bauten erstellen und als "**Zone protégée**" oder "**Zone sensible**" in den Bebauungsplan aufnehmen. Andererseits gibt es die Bestimmungen des nationalen Denkmalschutzes (Kulturministerium). Diese zwei unterschiedlichen Mechanismen im Dienste des **Denkmalschutzes** **MÜSSEN** harmonisch miteinander wirken, bzw. harmonisiert werden und es obliegt der **Politik** diesen Schritt endlich in Angriff zu nehmen.

3. Finanzierung unseres architektonischen Erbes

Renovations- sowie Restaurierungskosten bedürfen oft grosser Budgets. Um den Erhalt dieser Objekte zu sichern, wäre die Schaffung eines "**Fonds du patrimoine**" äusserst sinnvoll. Die Idee ist aus jedem **Neubaugewinn** einen **Prozentsatz** in diesen Fonds

einzuzahlen und die Besitzer, die ihr Objekt im Namen des Denkmal- und Architekturschutzes pflegen, zu **entschädigen** und somit einen Beitrag zum **Ausgleich** bestehender Ungerechtigkeiten zu leisten.

4. Patrimoine und Energiepass

Der Energiepass darf sich also nicht zum "**Patrimoinekiller**" entwickeln. Dadurch, dass alle Altbauten durchweg schlechte Noten in der Energiebilanz erhalten, wäre die Einführung einer **Energieklasse "P"** (wie "Patrimoine") sinnvoll.



5. Imageaufwertung und Sensibilisierungskampagne

Das Image der Altbauwohnungen muss aufge bessert werden, z. B. durch **komfortables, nachhaltiges** und **stilvolles** Wohnen in renovierten Altbauwohnungen.

www.luxembourgpatrimoine.lu

 **MAIRLISTE**
Radio automation software

 **RADIO RIOIM 106.5**
The Music Of Luxembourg
ROM.LU

Zum Schluss noch kurz bemerkt:

Dank unserer Leser und Zuhörer hat das RadioMAG auch einen weiteren Platz im Internet gefunden, nämlich bei mywort.lu. Dort findet man stets Aktuelles von und über Radio R.O.M.

Sommerzeit = Ferienzeit!

Viele Leser wird es dieses Jahr wahrscheinlich auf die Kanaren verschlagen. Im Zuge guter Partnerschaft wollen wir auf Happy Radio Teneriffa hinweisen. Das Programm wird dort auf 98.7MHz ausstrahlt. Empfang weltweit im Internet über www.happyradioteneriffa.com

Haben Sie weitere Anregungen oder Bemerkungen dann schreiben Sie uns.

In der Zwischenzeit wünschen wir Ihnen schöne und erholsame Sommerferien!

In der nächsten Ausgabe...

...wird **Radio R.O.M.** näher auf **Vereine** und **Werbepartner** eingehen.

Weiteres Thema wird sicherlich die Resultate der **Gemeindewahlen** im Oktober 2011 sein.

Bei den Vereinsmitgliedern werden wir in der nächsten Ausgabe unser **dienstältestes**

Mitglied **Serge Simon** mit Einblick in die dunkelsten Ecken seiner **Werkstatt** vorstellen.

Natürlich haben die zahlreichen kleinen **News** oder die "**Wussten Sie...**" Berichte auf weiteres ihren Platz im **RadioMAG**.

Bis dahin... **Enjoy the music!**